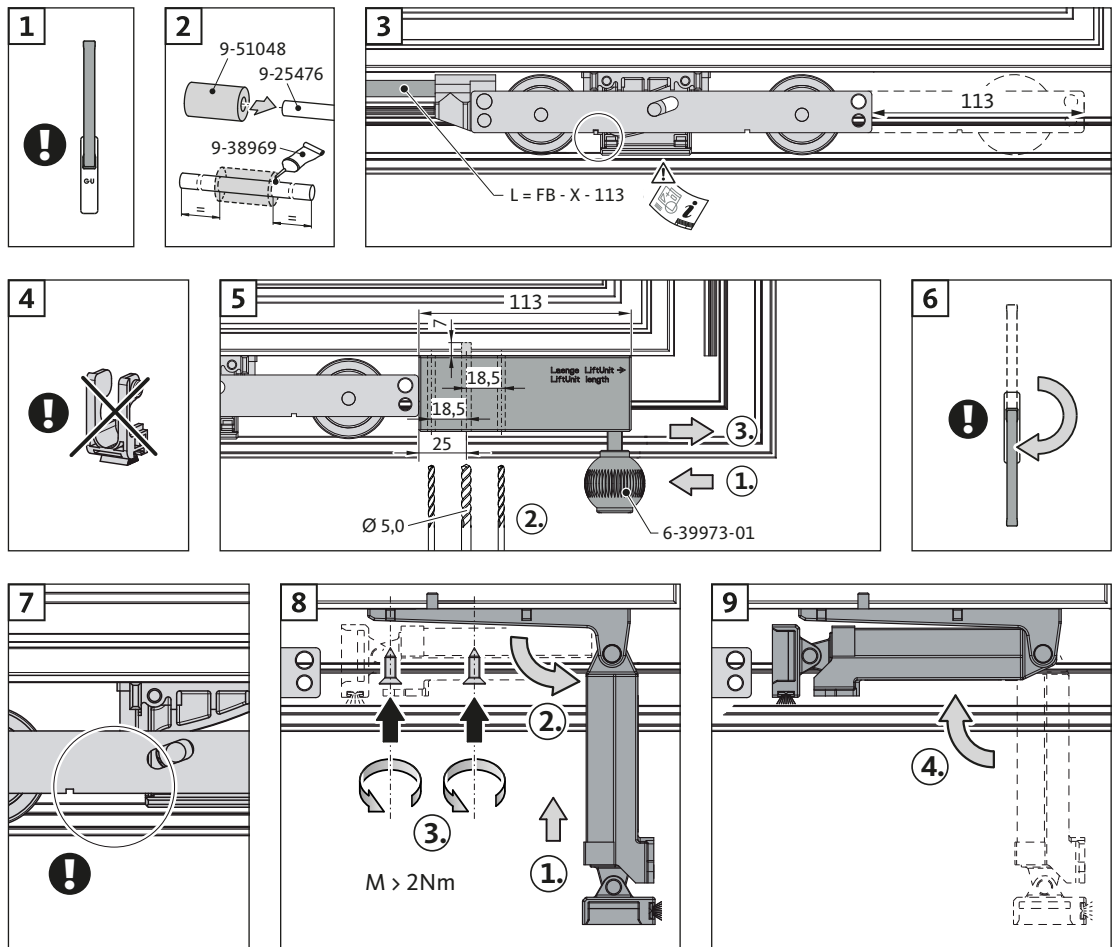
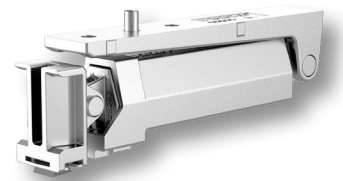
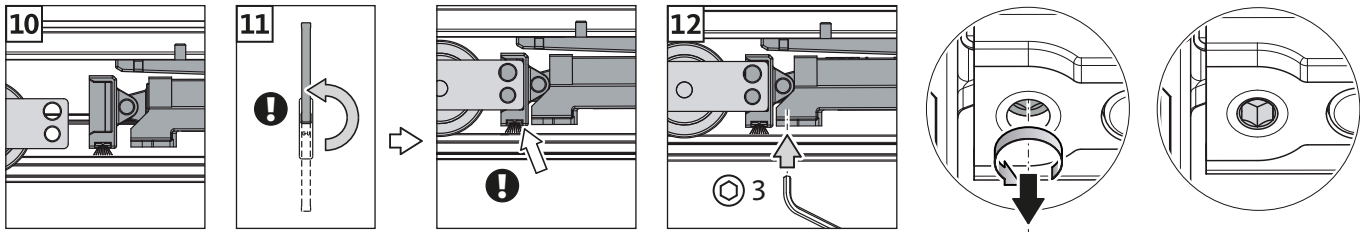


- DE
für Hebeschiebe-Beschlag GU-934
 Montageanleitung
- EN
for Lift&Slide hardware GU-934
 Installation instructions
- FR
pour ferrure soulevante-coulissante GU-934
 Instructions de montage
- ES
para herraje corredero-elevador GU-934
 Instrucciones de montaje
- RU
для подъемно-сдвижной фурнитуры GU-934
 Инструкция по монтажу





VORSICHT

Verletzungsgefahr!

Bei nicht eingehängtem Flügel stehen die Laufwagen und der Griff unter großer Spannung!
Halten Sie deshalb beim Betätigen in Auf-Richtung den Drehgriff fest!



CAUTION

Risk of injury!

In an non-hinged sash, the bogies and the turn handle are under tension!
Therefore, hold the turn handle firmly when you operate it upwards!



PRUDENCE

Risque de blessure!

Si le vantail n'est pas engodé, les chariots et la poignée sont sous tension!
Par conséquent, tenez la poignée quand vous l'actionnez vers le haut!



PRECAUCIÓN

¡Peligro de lesiones!

¡Si la hoja no está enganchada, los carros y la manilla están bajo tensión!
¡Por eso, sostenga la manilla cuando la acciona hacia arriba!

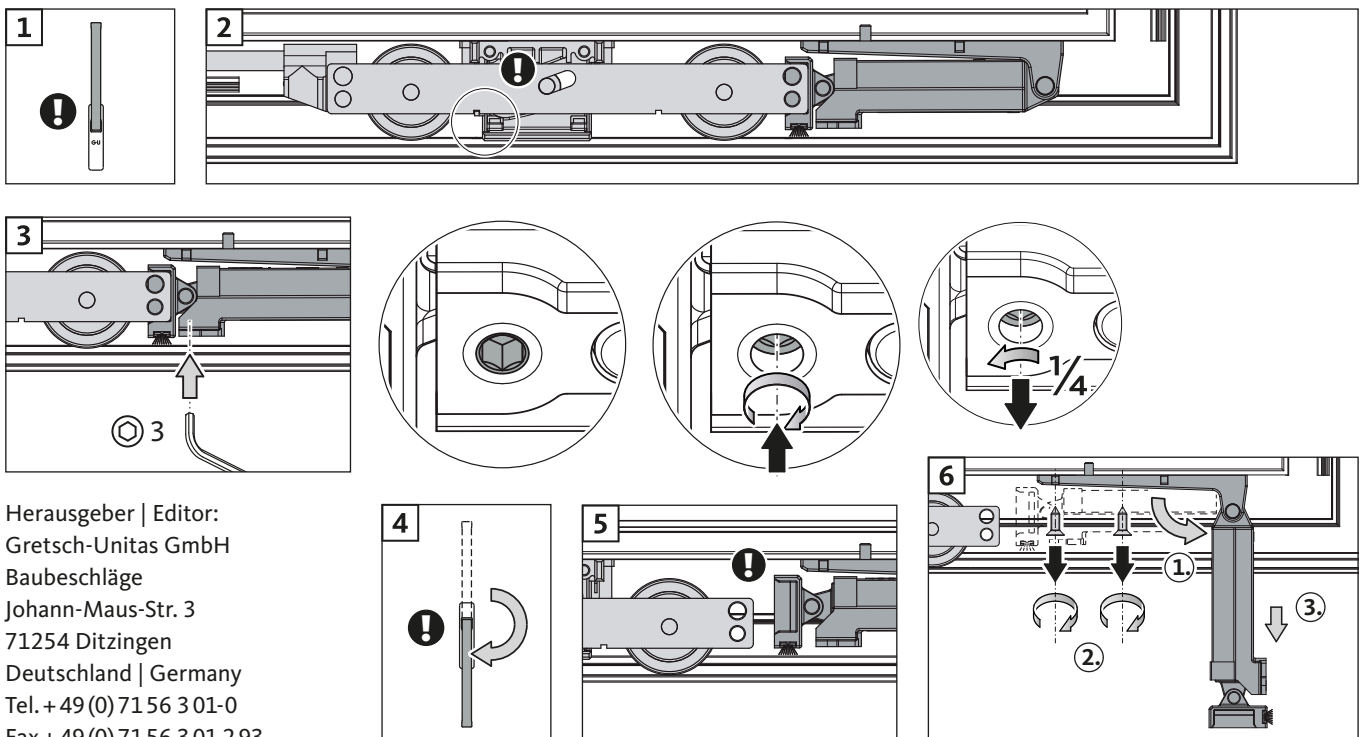


ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования!

Если створка не навешена, каретки и ручка находятся под большим напряжением!
Поэтому надежно удерживайте поворотную ручку при нажатии в направлении открытия!

Demontage | Disassembly | Démontage | Desmontaje | Демонтаж



Herausgeber | Editor:
Gretsch-Unitas GmbH
Baubeschläge
Johann-Maus-Str. 3
71254 Ditzingen
Deutschland | Germany
Tel. +49 (0) 71 56 3 01-0
Fax +49 (0) 71 56 3 01-293
www.g-u.com

Die dem Produkt beiliegenden technischen Unterlagen entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts. Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt. Prüfen Sie deshalb auf www.g-u.com, ob die Ihnen vorliegenden technischen Unterlagen auf dem neuesten Stand sind. Verwenden Sie ausschließlich die aktuellsten technischen Unterlagen. The documents accompanying the product were issued when the product was manufactured. Due to the fact that our products undergo continuous development, you should verify at www.g-u.com, if the technical documents you have at hand are up to date. Be sure to use the latest edition of our technical documents. La documentación técnica acompañante al producto a été éditée au moment de la fabrication du produit. Étant donné que nos produits sont en évolution permanente, nous recommandons de vérifier sur www.g-u.com, si la documentation que vous avez en main est toujours actuelle. Utilisez toujours la documentation la plus récente. La documentación técnica adjunta al producto se refiere al estado de la técnica al momento de fabricación del producto. Dado que nuestros productos están en desarrollo constante, recomendamos comprobar en www.g-u.com si la documentación que tiene a mano está actualizada. Utilice únicamente los documentos actuales. Información y actualización de la documentación técnica actualizada. Наши издания постоянно модернизируются. Поэтому убедитесь на www.g-u.com, что вы используете самую новую техническую документацию. Используйте только самые последние версии технической документации.